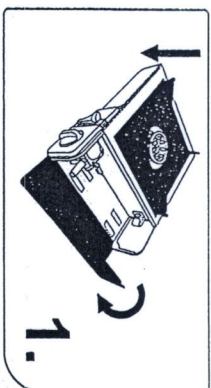
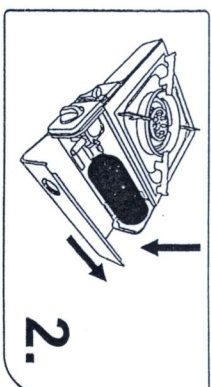


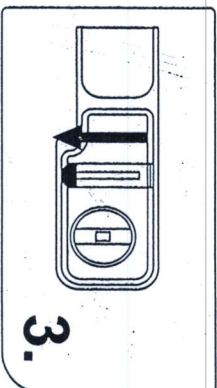
- | | | | |
|---|--|----|---|
| 1 | Защита от переливания/
Захист від переливання | 7 | Регулятор пламени/Регулятор полум'я |
| 2 | Подставка-держатель/
Підставка-утримувач | 8 | Место для газового баллона/
Місце для газового балона |
| 3 | Защита от ветра/
Захист від вітру | 9 | Редуктор/Редуктор |
| 4 | Горелка/Пальник | 10 | Переходник для подключения
бытовых газовых баллонов/
Перехідник для підключення
побутових газових баллонів |
| 5 | Пьезоподжиг/П'єзоіспал | 11 | Защита газового баллона/
Захист газового балона |
| 6 | Ручка-держатель для газового баллона/
Ручка-утримувач для газового балона | 12 | Отверстие для открытия газового баллона/
Отвір для відкриття газового балона |



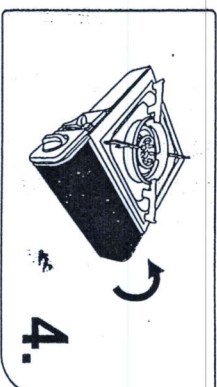
1. Поставьте подставку-держатель и откройте защиту газового баллона
Поставте підставку-утримувач і відкрийте захист газового баллона



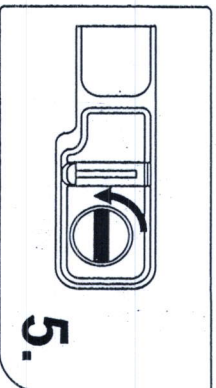
2. Установите газовый баллон на место для газового баллона
Встановіть газовий баллон на місце для газового баллона



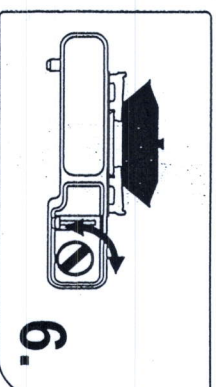
3. Опустите ручку-держатель для газового баллона вниз
Опустіть ручку-утримувач для газового баллона донизу



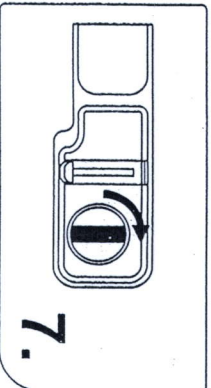
4. Закройте защиту газового баллона
Закрийте захист газового баллона



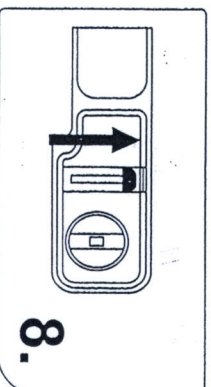
5. Поверните регулятор пламени влево до щелчка пьезоподжига. Если поджечь газ не удалось, повторите это действие
Поверніть регулятор полум'я вліво до клацання п'єзоіспалом. Якщо підпалити газ не вдалося, повторіть дію



6. Поставьте блюдо на подставку-держатель и отрегулируйте огонь регулятором пламени
Поставте блюдо на підставку-утримувач і відрегулюйте вогонь регулятором полум'я



7. После окончания готовки, выключите подачу газа, вернув регулятор пламени в верхнее положение
Після закінчення готування, вимкніть подачу газу, повернувши регулятор полум'я у верхнє положення



8. Поднимите ручку-держатель для газового баллона
Підніміть ручку-утримувач для газового баллона

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Мы благодарим Вас за выбор изделий торговой марки «Sigma». Перед эксплуатацией изделия обязательно ознакомьтесь с данной инструкцией. Несоблюдение правил эксплуатации и техники безопасности может привести к выходу из строя изделия и причинить вред здоровью.

Инструкция содержит информацию по эксплуатации и техническому обслуживанию плиты газовой. Инструкция считается неотъемлемой частью изделия и в случае перепродажи должна оставаться с изделием.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию без уведомления.

Перед использованием необходимо внимательно прочитать данную инструкцию и обратить внимание на меры предосторожности и указания в данной инструкции.

1. Комплектация

- ✓ Плита – 1 шт.
 - ✓ Подставка для посуды – 1 шт.
 - ✓ Кейс для хранения плиты – 1 шт.
 - ✓ Инструкция по эксплуатации – 1 шт.
- Производитель имеет право без уведомления вносить изменения в комплектацию и конструктивные особенности изделия.

2. Подключение и использование

- Подключение баллонов 5л, 27л, 50л.**
1. Установите подставку для посуды в рабочее положение.
 2. Убедитесь, что в пилу не установлен портягивный баллончик. Если установлен, удалите его.
 3. Заверните в отверстие в пиле штуцер по часовой стрелке до упора. Подсоедините к штуцеру шланг от баллона. Затяните шланг крепежными хомутами.
- ВНИМАНИЕ!** На баллон 5л, 27л, 50л, должен быть установлен понижающий редуктор.
4. Убедитесь, что регулятор подачи газа находится в положении «Закрыто». (Поверните по часовой стрелке до упора).
 5. Откройте кран подачи газа на баллоне.
 6. Закрепите огонь, повернув регулятор пламени против часовой стрелки до щелчка. Отрегулируйте пламя вращением регулятора.
 7. По окончании использования плиты, поверните регулятор по часовой стрелке до упора.
 8. Закройте кран подачи газа на баллоне. Если пилы не будет использоваться продолжительное время, отсоедините шланг.

Подключение портягивного баллона тип 220.

1. Если пилы была ранее подключена к баллону 5л, 27л, 50л, отсоедините от штуцера шланг и выверните штуцер (повернуть по часовой стрелке до упора).

ВНИМАНИЕ! Перед отсоединением шланга, убедитесь, что кран на баллоне с сжиженным газом закрыт.

2. Установите подставку для посуды в рабочее положение. Откройте отсек для баллона.

ШАНОВНИЙ ПОКУПАЦЬ!

Ми дякуємо Вам за вибір виробів торгової марки «Sigma». Перед експлуатацією виробу обов'язково ознайомтеся з цією інструкцією. Недотримання правил експлуатації і техніки безпеки може привести до виходу з ладу виробу і завдати шкоди здоров'ю.

Інструкція містить інформацію по експлуатації та технічному обслуговуванню плити газової. Інструкція вважається невід'ємною частиною виробу та у разі перепродажу повинна залишатися з виробом.

Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію без додаткового уведомления.

Перед установкою необхідно уважно прочитати це керівництво і звернути увагу на застереження і вказівки щодо безпеки.

1. Комплектация

- ✓ Плита – 1 шт.
 - ✓ Подставка для посуды – 1 шт.
 - ✓ Кейс для зберігання плити – 1 шт.
 - ✓ Инструкция по эксплуатации – 1 шт.
- Виробник має право без попередження вносити зміни у комплектацию і конструктивні особливості виробу.

2. Підключення та використання

- Підключення балонів 5л, 27л, 50л**
1. Встановіть підставку для посуду в робоче положення.
 2. Переконайтеся, що в пилу не встановлено портягивний баллончик. Якщо встановлено, видавіть його.
 3. Заверніть в отвір у плиті штуцер за годинниковою стрілкою до упору. Під'єднайте до штуцера шланг від балона. Затягніть шланг кріпильними хомутами.
- УВАГА!** На балон 5л, 27л, 50л, повинен бути встановлений понижуючий редуктор.
4. Переконайтеся, що регулятор подачі газу знаходиться в положенні «Закрыто». (Поверніть за годинниковою стрілкою до упору).
 5. Відкрийте кран подачі газу на балоні.
 6. Закрепіть вогонь, повернувши регулятор полум'я проти годинникової стрілки до щелчка. Відрегулюйте полум'я обертанням регулятора.
 7. По закінченні використання плити, поверніть регулятор за годинниковою стрілкою до упору.
 8. Закройте кран подачі газу на балоні. Якщо пилу не буде використовуватися тривалий час, від'єднайте шланг.

Підключення портягивного балона тип 220

1. Якщо пилы была ранее подключена до балона 5л, 27л, 50л, від'єднайте від штуцера шланг і виверніть штуцер (повернути за годинниковою стрілкою до упору).

УВАГА! Перед від'єднанням шлангу, переконайтеся, що кран на балоні зі сжижженим газом закритий.

2. Встановіть підставку для посуду в робоче положення. Відкрийте відсек для балона.

3. Вставте газовий баллон, чтобы защелка фиксатора совпала с вырезом на баллоне. Нажмите на рычаг вниз в положение «открыто».
 4. Закрепите огонь, повернув регулятор пламени против часовой стрелки до щелчка. Отрегулируйте пламя вращением регулятора.
 5. По окончании использования плиты поверните регулятор по часовой стрелке до упора. Поднимите рычаг вверх в положение «закрыто».
- Рычаг должен находиться в верхнем положении, когда пилы не используется.

3. Меры безопасности

- ✓ Используйте пилу только для приготовления пищи.
 - ✓ НЕ ДОПУСКАЙТЕСЯ использовать для сжигания одежды, освещения, поджигания угля и т.п.
 - ✓ Не допускайте, чтобы корпус плиты нагревался. Перегрев может возникнуть при использовании посуды с диаметром дна более 21 см, или при использовании двух плит рядом.
 - ✓ Выбирайте безопасное место. Не устанавливайте пилу под полками или около воспламеняющихся предметов. В рабочем состоянии расстояние до стены должно быть не менее 20 см.
 - ✓ Старайтесь, чтобы пища не выкипала. Если произошло выкипание жидкости, смойте пилу теплой водой с моющим средством и протрите насухо.
 - ✓ Выбирайте защищенное от ветра место для установки плиты.
 - ✓ Не допускайте утечки газа. Убедитесь, что газовый баллон установлен должным образом.
 - ✓ Убедитесь, что подставка для посуды находится в рабочем положении. Запрещено использовать пилу с неправильно установленной или без подставки для посуды.
 - ✓ Газовые баллоны необходимо менять в хорошо проветриваемом положении вдали от любых возможных источников воспламенения.
 - ✓ Не поджигайте газовые баллоны, не предназначённые для использования с данным оборудованием.
 - ✓ Не модифицируйте устройство плиты.
 - ✓ Не используйте пилу, если прокипит утюжка газа, если она неисправна или работает ненадлежащим образом.
 - ✓ Не допускайте детей к плите, имейте в виду, что во время работы поверхность плиты может нагреваться.
- ВНИМАНИЕ!** Во избежание перегрева категорически запрещается использовать посуду с диаметром дна более 21 см.

3. Вставте газовий балон, щоб зачепка фіксатора збіглася з вирізом на балоні. Натисніть на важіль донизу в положення «відкрито».
 4. Закрепіть вогонь, повернувши регулятор полум'я проти годинникової стрілки до щелчка. Відрегулюйте полум'я обертанням регулятора.
 5. По закінченні використання плити поверніть регулятор за годинниковою стрілкою до упору. Підніміть важіль вгору в положення «закрыто».
- Важіль повинен знаходитися у верхньому положенні, коли пилы не використовується.

3. Заходи безпеки

- ✓ Використовуйте пилу тільки для приготування їжі.
 - ✓ НЕ ДОПУСКАЙТЕСЯ використовувати для сжигания одягу, освітлення, підпалювання вугля і т.п.
 - ✓ Не допускайте, щоб корпус плити нагрівався. Перегрів може виникнути при використанні посуду з діаметром дна понад 21 см, або при використанні двох плит поруч.
 - ✓ Вибирайте безпечне місце. Не встановлюйте пилу під полицями або близько займистих предметів. В робочому стані відстань до стіни має бути не менше 20 см.
 - ✓ Намагайтеся, щоб їжа не википала. Якщо сталося википання рідини, смойте пилу теплою водою з миючим засобом і протріть насухо.
 - ✓ Вибирайте захищене від вітру місце для встановлення плити.
 - ✓ Не допускайте витіку газу. Переконайтеся, що газовий балон встановлено належним чином.
 - ✓ Переконайтеся, що підставка для посуду знаходиться в робочому положенні. Заборонено використовувати пилу з неправильно встановленою або без підставки для посуду.
 - ✓ Газові балони необхідно змінювати в добре провітрюваному стані, вдалено від буд-льких можливих джерел запалення.
 - ✓ Не підпалюйте газові балони, що не призначені для використання з даним обладнанням.
 - ✓ Не модифікуйте пристрій плити.
 - ✓ Не використовуйте пилу, якщо вібувастся витік газу, якщо вона несправна або працює ненадлежащим чином.
 - ✓ Не допускайте дітей до плити, майте на увазі, що під час роботи поверхня плити може нагріватися.
- УВАГА!** Щоб уникнути перегріву категорично забороняється використовувати посуду з діаметром дна понад 21 см.

4. Технические характеристики/Технічні характеристики

Мощность/ Потужність (кВт)	Расход газа макс./ Витрата газу макс. г/ч	Используемый газ/ Використовуваний газ	Вес/ Вага (кг)
2.3	145	пропан, бутан	14.70